

## Interfaz emotiva. Las películas de Metahaven

### Fichas técnicas completas

Sesión 1. Jueves 27 de noviembre, 2025

#### **Home [Hogar]**

Países Bajos · 2014 · 6'12" · Color · Sonido

Idiomas: inglés, con subtítulos en inglés

Música y video: Metahaven

Música: Holly Herndon

Videografía: Mathew Dryhurst junto a 4AD y RVNG Intl.

Fotografía y luces: Robert Couto

Apoyos: Lighthouse, Matt Werth, Suzy Poling, Robert Couto, Julia van 't Zelfde, Ian Colon & CCRMA

#### **The Sprawl: Propaganda about Propaganda [La diseminación: propaganda sobre propaganda]**

Países Bajos · 2015 · 70' · Color · Sonido

Idiomas: inglés, ruso y árabe

Dirección: Metahaven (Daniel van der Velden y Vinca Kruk)

Guion: Metahaven

Dirección de fotografía: Remko Schnorr

Fotografía adicional: Metahaven

Música: Kuedo

Featuring: Peter Pomerantsev, Maryam Monalisa Gharavi y Benjamin Bratton

Reperto: Georgina Dávid, Gwen Pol y Annabel Reid **Contempladores de pantalla:** Georgina Dávid, Xuanhong Huang, Astrit Ismaili, Kees de Klein, Annabel Reid, Sofija Stankovic y Xiaoyao Pippa Xu

Crédito de producción (*online*): SprawlSpace

#### **Information Skies [Cielos de información]**

Países Bajos · 2016 · 24' · Color · Sonido

Idioma: húngaro, con subtítulos en inglés y coreano

Dirección: Metahaven

Guion: Metahaven

Dirección de fotografía: Remko Schnorr

Animación: Metahaven y Janna Ullrich

Música: M.E.S.H.

Sonido: Split Second Sound (grabación de voz y mezcla), Georgina Dávid y Ella Plevin (voz)

Reperto: Georgina Dávid y Artur Chruszcz

Posproducción: Metahaven, Vinca Kruk, Tereza Ruller, Daniel van der Velden, y Carmen Dusmet Carrasco

Producción: Anna Laederach y Metahaven (dirección de producción), Kees de Klein y Carmen Dusmet Carrasco, Metahaven (on-site production)

Vestuario: Elisa Grasso, Yulia Yefimtchuk, Adidas y Janina Pedan

Programación web: Vit Ruller y Tereza Ruller

VR Headset: Metahaven, Daniel van der Velden y Vinca Kruk

Traducciones de guion: David Sarlos, Georgina Dávid, Nandini Patodia, Alisha Sett y Dongyong Lee

Encargo y apoyo: Gwangju Biennale 2016 (*The Eighth Climate: What Does Art Do?*), Maria Lind y Mondriaan Fund

Sesión 2. Viernes 28 de noviembre, 2025

***Interference* [Interferencia]**

Países Bajos · 2015 · 5'18" · Color · Sonido

Idioma: inglés, con subtítulos en inglés

Música: Holly Herndon

Música y video: Metahaven

Videografía: Mathew Dryhurst, Metahaven junto a 4AD y RVNG Intl

Estilismo: Ella Plevin

Apoyos: Eva Nararova, Lucy Chinen, Monika Gruzite, Alexandra Lunn, Benedikt Woeppel, Rubbie Blundell, Final Home, Ueg, Cottweiler, Christopher Kane, 69 usa, Patagonia, Arielle de Pinto x Luvmn Shoes y Zucca

***Chaos Theory* [Teoría del caos]**

Países Bajos · 2021–2024 · 25' · Color · Sonido

Idiomas: húngaro, francés, vasco e inglés, con subtítulos en inglés

Dirección: Metahaven

Guion: Metahaven y Lucie de Bréchar (colaboración de guion)

Narración: Lucie de Bréchar

Dirección de fotografía: Remko Schnorr

Videografía 4:3: Metahaven

Asistencia de cámara: Dries van der Linden

Animación: Metahaven y Tatjana Stürmer (colaboración de animación)

Música: Gediminas Žygy (música original)

Sonido: Wave Studios Amsterdam, Juan Pablo Thummler (diseño y mezcla) y Metahaven (edición y diseño de sonido)

Reperto: Valentina Di Mondo (X), Georgina Dávid (Y/Z) y Lucie de Bréchar

Posproducción: Metahaven

Producción: Rachid Naas (*line production*), Locdep (furgoneta de producción) y Singelfilm (locación de estudio)

Traducciones: Georgina Dávid (húngaro) y Lucie de Bréchar (francés)

Colaboración en set: Metahaven, Lucie de Bréchar, Vida Kasait, Tatjana Stürmer y Shui Zong

***The Feeling Sonnets (Transitional Object)* [Los sonetos del sentimiento (objeto transicional)]**

Países Bajos · 2024 · 32' · Color, sonido

Idiomas: neerlandés, inglés y francés, con subtítulos en inglés

Dirección: Metahaven

Guion: Metahaven y Eugene Ostashevsky (basado en *The Feeling Sonnets*, New York Review Books, 2022)

Fotografía: Remko Schnorr (director de fotografía), Kyulim Kim y Metahaven (fotografía adicional / cámara)

Música y sonido: inti figgis-vizueta (música), Vesper van der Velden (cello) y Aliona Ciobanu (electrónica), Juan Pablo Thummer (grabación de voz, mezcla de sonido), Eugene Ostashevsky y Amélie Haest (voz)

Posproducción: Metahaven (edición y edición de sonido)

Animación: Metahaven y Aliona Ciobanu

Reperto: Amélie Haest

Producción: Phoebe Perry, Metahaven (productores ejecutivos), TICK TACK (coproductor), Mathias Swings, Alexandra Rashevskaya, Tijs Lammar (producción de línea/coproductores) y Michiel van Wambeke (asistencia de producción)

Otros créditos: Amélie Haest (traducción inglés–francés e inglés–flamenco), Inge Grogard (maquillaje) y Marlien Echelpoels (asistente de maquillaje)



Sesión 3. Sábado 29 de noviembre, 2025

***Capture* [Captura]**

Países Bajos · 2022—en curso · 40' · Color · Sonido

**Idiomas:** italiano y francés, con subtítulos en inglés

**Dirección:** Metahaven

**Guion:** Metahaven

**Dirección de fotografía:** Remko Schnorr

**Asistentes de cámara y luz:** Doris Dobbenberg y Noah Kingmans

**Fotografía en locaciones:** Kyulim Kim y Metahaven

**Key Grip:** Peter van Vugt

**Música y sonido:** Espen Sommer Eide (música original), Juan Pablo Thummler (diseño y mezcla de sonido), Metahaven (diseño de sonido), Archie Presley y Wave Studios (grabación de voz)

**Postproducción:** Metahaven (edición y grabación ADR)

**Reparto:** Anita Ricci

**Producción:** Phoebe Perry, Metahaven (productor ejecutivo), Phoebe Ferry (productor creativo), Mette Woller (dirección de producción), Winta Ghebre, Johanna Gratzter (*interns*) y Kyulim Kim (asistente de dirección)

**Encargo y apoyo:** Observatorio del Roque de los Muchachos, Cumbre Vieja, Lichens, CERN (locaciones/archivo), Camera Rentals Amsterdam, Budgetcam Amsterdam y SingelFilm (equipo y soporte)

**Otros créditos:** Anita Ricci (traducción italiano), Vesper van der Velden (traducciones adicionales), Noé Cottencin (traducción en francés, archivos), Tatjana Stürmer (asistente de diseño), Alexander Vvedensky, Chanda Prescod-Weinstein y David Albert (*citations*)



**MUSEO NACIONAL CENTRO DE ARTE REINA SOFÍA**

Santa Isabel, 52 · 28012 Madrid · T. (+34)917741000 · F. (+34)917741056 · CIF Q28280321  
[www.museoreinasofia.es](http://www.museoreinasofia.es)